

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Z

Konvenut: Minister voor Immigratie en Asiel

Domandi preliminari

- (1) Il-barranin b'orjentazzjoni omoesswali jikkostitwixxu grupp soċjali partikolari fis-sens tal-Artikolu 10(1)(d) tad-Direttiva tal-Kunsill 2004/83/KE, tad-29 ta' April 2004, dwar livelli stabbiliti minimi għall-kwalifika u l-istat ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni minghajr stat bhala refuġjati jew bhala persuni li nkella jeħtieġu protezzjoni internazzjonali u l-kontenut tal-protezzjoni mogħtija (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 7, p. 96; iktar 'il quddiem, id-"Direttiva")?
- (2) Fil-każ li tingħata risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda: liema attivitajiet omoesswali jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva u, fil-każ ta' atti ta' persekuzzjoni kontra dawn l-attivitajiet, jistgħu l-imsemmija atti, jekk il-kundizzjonijiet l-oħra jiġu sodisfatti, iwasslu għall-ghoti tal-istatus ta' refuġjat? Din id-domanda tinkludi ż-żewġ sottodomandi li ġejjin:
- (a) Barranin b'orjentazzjoni omoesswali jistgħu jiġu mistennija li jahbu l-orjentazzjoni tagħhom minn kulhadd fil-pajjiż ta' oriġini tagħhom sabiex jevitaw li jiġu ppersegwitati?
- (b) Jekk tingħata risposta fin-negattiv għad-domanda preċedenti, jista' jiġi mistenni — u f'dan il-każ, sa fejn — li barranin b'orjentazzjoni omoesswali jrażżnu ruħhom fl-espressjoni ta' din l-orjentazzjoni fil-pajjiż ta' oriġini sabiex jevitaw li jiġu ppersegwitati? F'dan ir-rigward, jista' jiġi mistenni li l-omoesswali jrażżnu ruħhom iktar mill-eteroesswali?
- (ċ) Jekk, f'dan ir-rigward, tista' ssir distinzjoni bejn l-espressjonijiet li jikkonċernaw in-nukleu tal-orjentazzjoni u l-espressjonijiet l-oħra, x'għandu jinftehem b'nukleu tal-orjentazzjoni u kif jista' jiġi stabbilit?
- (3) Is-sempliċi penalizzazzjoni tal-attivitajiet omoesswali flimkien mat-theddida ta' piena ta' prigunerija, kif previsti mill-kodiċi penali tas-Senegal, jikkostitwixxu att ta' persekuzzjoni, fis-sens tal-Artikolu 9(1)(a) moqri flimkien mas-subparagrafu inizjali u mas-subparagrafu (ċ) tal-Artikolu 9(2) tad-Direttiva? Jekk tingħata risposta fin-negattiv, fliema ċirkustanzi huwa dan il-każ?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fl-14 ta' Mejju 2012 — Vodafone Omnitel Nv vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Presidenza del Consiglio dei Ministri

(Kawża C-228/12)

(2012/C 217/17)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Vodafone Omnitel Nv

Konvenuti: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Presidenza del Consiglio dei Ministri

Domandi preliminari

Id-dispożizzjonijiet Komunitarji tas-settur, b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva Nru 2002/20/KE⁽¹⁾, għandhom jiġu interpretati fis-sens li huma jipprekludu l-legiżlazzjoni nazzjonali ċitata, u b'mod partikolari l-liġi Nru 266 tal-2005, anki minhabba l-mod ta' kif din hija applikata b'mod konkret fuq il-livell regolamentari?

(¹) Direttiva 2002/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-7 ta' Marzu 2002, dwar l-awtorizzazzjoni ta' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (Direttiva ta' Awtorizzazzjoni); ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 29, p. 337.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fl-14 ta' Mejju 2012 — Fastweb SpA vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni et

(Kawża C-229/12)

(2012/C 217/18)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Fastweb SpA

Konvenuti: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni et

Domanda preliminari

Id-dispożizzjonijiet Komunitarji settorjali, b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva Nru 2002/20/KE ⁽¹⁾, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu l-leġiżlazzjoni nazzjonali ċċitata fid-digriet preżenti, u b'mod partikolari l-Liġi Nru 266/2005, u dan minhabba l-mod kif hija applikata konkretament fl-livell leġiżlattiv?

⁽¹⁾ Direttiva 2002/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-7 ta' Marzu 2002, dwar l-awtorizzazzjoni ta' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (Direttiva ta' Awtorizzazzjoni) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 29, p. 337).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fl-14 ta' Mejju 2012 — WIND Telecomunicazioni SpA vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni et

(Kawża C-230/12)

(2012/C 217/19)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: WIND Telecomunicazioni SpA

Konvenuti: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni et

Domanda preliminari

Id-dispożizzjonijiet settorjali Komunitarji, b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2002/20/KE ⁽¹⁾, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali ċċitata f'dan id-digriet, u b'mod iktar partikolari l-Liġi Nru 266/2005, b'mod partikolari minhabba l-mod kif din hija konkretament applikata fil-livell regolatorju?

⁽¹⁾ Direttiva 2002/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-7 ta' Marzu 2002, dwar l-awtorizzazzjoni ta' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (Direttiva ta' Awtorizzazzjoni), ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 29, p. 337.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fl-14 ta' Mejju 2012 — Vodafone Omnitel Nv vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Presidenza del Consiglio dei Ministri

(Kawża C-231/12)

(2012/C 217/20)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Vodafone Omnitel Nv

Konvenuti: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Presidenza del Consiglio dei Ministri

Domanda preliminari

Id-dispożizzjonijiet settorjali Komunitarji, b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva Nru 2002/20/KE ⁽¹⁾ għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu l-leġiżlazzjoni nazzjonali ċċitata f'dan id-digriet, u b'mod iktar partikolari jipprekludu l-Liġi Nru 266/2005, b'mod partikolari minhabba l-mod kif din hija konkretament applikata fuq il-livell regolatorju?

⁽¹⁾ Direttiva 2002/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-7 ta' Marzu 2002, dwar l-awtorizzazzjoni ta' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (Direttiva ta' Awtorizzazzjoni), ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 29, p. 337.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (l-Italja) fl-14 ta' Mejju 2012 — Fastweb SpA vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni et

(Kawża C-232/12)

(2012/C 217/21)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Fastweb SpA

Konvenuta: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni et

Domanda preliminari

Id-dispożizzjonijiet Komunitarji f'dan is-settur, b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet imsemmija fid-Direttiva Nru 2002/20/KE ⁽¹⁾, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu l-leġiżlazzjoni nazzjonali, ukoll iċċitata, b'mod partikolari l-Liġi Nru 266 tal-2005, ukoll għall-mod kif tiġi applikata konkretament f'regolament?

⁽¹⁾ Direttiva 2002/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-7 ta' Marzu 2002, dwar l-awtorizzazzjoni ta' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (Direttiva ta' Awtorizzazzjoni) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 29, p. 337).